



Конвенция о  
ликвидации  
всех форм  
дискриминации  
в отношении женщин

Distr.  
LIMITED

CEDAW/C/1996/L.1/Add.9  
30 January 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Пятнадцатая сессия  
15 января–2 февраля 1996 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ  
ЖЕНЩИН

О РАБОТЕ ЕГО ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: г-жа Ханна Беате ШЁПП-ШИЛЛИНГ (Германия)

Добавление

IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

В. Рассмотрение докладов

5. Третьи периодические доклады

Украина

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Украины (CEDAW/C/UKR/3 и Add.1) на своем 302-м заседании 29 января 1996 года (см. CEDAW/C/SR.302).

2. Представляя доклад, представитель Украины подчеркнула те изменения, которые произошли в стране со времени представления доклада в 1991 году, в частности переход от тоталитарного режима к демократии. Правительство занималось созданием национального механизма, призванного улучшить положение женщин, и создало ряд органов для изучения социального положения женщин и охраны их интересов. Также возросло число женских неправительственных организаций. В настоящее время женщины составляют 54 процента населения.

3. Представитель отметила, что законодательство Украины отвечает положениям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и сообщила о парламентских слушаниях в июле 1995 года, на которых подробно обсуждалось выполнение Конвенции. Она упомянула о высоком уровне образования женщин, однако отметила, что при заполнении руководящих должностей предпочтение отдается мужчинам и что женщины не столь хорошо представлены в исполнительных органах власти. Ни одной женщины нет среди министров и в президиуме Верховного совета, и среди членов парламента женщины составляют лишь 4 процента. Женщины равны с мужчинами в области получения профессиональной подготовки; они имеют равный доступ к социальным, политическим и культурным мероприятиям; они получают одинаковую заработную плату и пользуются льготами, которые позволяют им сочетать работу с материнством, включая работу неполный рабочий день и другие специальные льготы.

4. Представитель отметила ряд законов и мер, которые были приняты для улучшения положения семей с детьми, а также сообщила, что вскоре будет принят закон, касающийся положения детей. Она также упомянула тяжелый экономический кризис, который сказался на положении работающих женщин и повысил угрозу нищеты. Среди безработных женщины составляют 74 процента.

5. Представитель отметила, что Украина переживает глубочайший за последнее десятилетие демографический кризис. В возрастной группе от 20 до 50 лет смертность среди женщин в три раза выше, чем смертность среди мужчин, и разница в продолжительности жизни между мужчинами и женщинами достигла 10 лет, причем за счет сокращения продолжительности жизни женщин. Представитель отметила серьезные проблемы со здоровьем у девочек подросткового возраста, а также то, что число абортвов превышает число рождений. Она сообщила, что в сентябре 1995 года началось осуществление национальной программы в области планирования семьи, включающей обеспечение доступности противозачаточных средств.

6. Представитель отметила создание сети услуг и распределения средств для преодоления негативных генетических последствий радиации в результате чернобыльской аварии.

#### Заключительные замечания Комитета

##### Введение

7. Комитет выразил признательность за откровенное представление третьего периодического доклада Украины и приветствовал усилия по предоставлению обновленной информации в ходе обширных ответов, которые в значительной мере дополняли статистические данные, которые должны были быть включены в доклад.

8. Комитет выразил сожаление, что форма доклада не соответствует общим руководящим принципам Комитета и не учитывает его общие рекомендации.

##### Позитивные аспекты

9. Комитет отметил, что проведение парламентских слушаний в 1995 году для конкретного обсуждения вопросов, связанных с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, показывает то значение, которое придает государство Конвенции и работе Комитета. Он также с признательностью отметил информационный аспект такого мероприятия.

10. Комитет с удовлетворением отметил, что Украина ратифицировала все основные договоры в области прав человека, а в декабре 1991 года также приняла новый закон о действии

международных соглашений на территории Украины, в соответствии с которым все ратифицированные международные договоры автоматически становятся частью внутреннего законодательства. Комитет приветствовал тот факт, что эта страна придает большое значение вопросу прав человека в целом.

11. Также заслуживает упоминания то, что правительство на Пекинской конференции взяло на себя обязательства по важным вопросам, касающимся проблем семейной жизни, с которыми сталкиваются женщины в результате экономического переходного периода, и уже создало региональные органы для контроля за осуществлением таких специальных проектов.

12. Комитет выразил свое удовлетворение в связи с фундаментальными позитивными изменениями, которые в последнее время произошли в Украине, о чем говорилось в устном представлении. В частности, он приветствовал принятие ряда правовых мер по осуществлению положений Конвенции.

13. Комитет приветствовал принятие новой конституции, гарантирующей равенство мужчин и женщин во всех сферах жизни в соответствии с Конвенцией.

14. Комитет приветствовал тот факт, что в соответствии с законодательством Украины женщины, имеющие детей-инвалидов или малолетних детей, имеют право на льготную пенсию.

#### Основные вопросы, вызывающие беспокойство

15. Комитет отметил, что сохранение определенных культурных традиций и социальных стереотипов в отношении роли женщин продолжает оставаться одним из основных вопросов, сказывающихся на осуществлении Конвенции.

16. Отдавая должное благим намерениям, лежащим в основе принятия правовых мер по защите материнства, Комитет в то же время считает, что такие меры скорее охраняют, чем расширяют права и возможности женщин и могут иметь отрицательные последствия для положения женщин в условиях рыночной экономики.

17. Комитет отметил, что отсутствует четко сформулированная политика в отношении положения женщин и что национальный механизм решения гендерных вопросов все еще находится на этапе становления. Хотя Украина имеет на национальном уровне несколько органов для контроля за решением вопросов, касающихся женщин и детей, Комитет был обеспокоен тем, что большинство из этих органов, как представляется, сосредоточило свое внимание на благополучии и охране интересов женщин, а не на расширении их социальных и экономических прав и возможностей. Из доклада также неясно, каким механизмом располагают правительство и парламентские органы для обеспечения ликвидации дискриминации в отношении женщин.

18. Комитет выразил серьезную обеспокоенность в связи с глубоким демографическим кризисом в стране, в частности с высокой смертностью среди женщин и тем фактом, что число аборт превышает число рождений.

19. Комитет был весьма обеспокоен стереотипами в отношении роли женщин и чрезмерно защитительным характером трудового законодательства, что оказалось неэффективным с точки зрения общественного здравоохранения. Это дополнительно ограничило репродуктивные права женщин.

20. Комитет отметил ограниченную доступность противозачаточных средств в сельских районах, что говорит об отсутствии эффективных, доступных и приемлемых методов планирования семьи для регулирования фертильности женщин. Было также отмечено, что это ведет к опасным абортам с угрозой для жизни большого числа женщин.

21. Обеспокоенность была также высказана в связи с тем, что в последние годы значительно сократилась экономическая активность женщин. Женщины составляют от 80 до 90 процентов безработных, и для женских профессий характерна значительно более низкая заработная плата по сравнению с той, которая выплачивается мужчинам.

22. Комитет выразил серьезную обеспокоенность в отношении здоровья украинского народа в целом и женщин в частности. Женщины часто сталкиваются с проблемами сохранения нормальной беременности, проблемами врожденных дефектов и бесплодия из-за радиационного отравления и со связанными со стрессом проблемами.

23. Комитет выразил обеспокоенность в связи с низкой, как правило, представленностью женщин на должностях руководящего уровня.

24. Комитет отметил отсутствие мер или планов, которые позволили бы мужчинам принять участие в выполнении родительских обязанностей наравне с женщинами.

25. Комитет с обеспокоенностью отметил, что минимальный возраст для вступления в брак не является для девушек тем же, что и для юношей.

26. Комитет выразил обеспокоенность в связи с ростом числа самоубийств и случаев смерти в результате отравления алкоголем.

#### Предложения и рекомендации

27. Комитет просил разъяснить в следующем докладе "частичное несоблюдение" пунктов d и f статьи 2, статьи 3, пунктов a и b статьи 5, пункта b статьи 7, статьи 8 и пунктов a, b и h статьи 14, как об этом говорится в третьем периодическом докладе, а также сообщить изменения в статусе их выполнения.

28. Комитет рекомендовал представить в последующих докладах дополнительную информацию и сообщить о ходе выполнения обязательств, взятых на Пекинской конференции.

29. Комитет рекомендовал, с учетом успешного включения во внутреннее законодательство всех международных договоров, ратифицированных страной, ввести для судей и сотрудников правоохранительных учреждений в Украине обязательное обучение по вопросам равных прав, а также прав человека.

30. Комитет рекомендовал правительству в своем следующем докладе представить более подробную информацию о насилии в отношении женщин, в том числе об изнасилованиях, избиении жен, жестоком обращении с детьми, кровосмешении и других формах физического или психологического насилия в отношении женщин.

31. Комитет также рекомендовал, чтобы Украина представила статистическую информацию о меньшинствах, проживающих в стране, в частности о крымских татарах.

32. Комитет настоятельно призвал правительство провести обзор и изменить законодательство, разрешающее деятельность многочисленных сексуальных служб и практику найма женщин в качестве танцовщиц, официанток или другого персонала для работы за границей, что зачастую было связано с проституцией, и принять меры по преследованию тех, кто совершает уголовные преступления, и по реабилитации жертв через их обучение и профессиональную подготовку, а также с помощью служб поддержки.

-----